

Roll No.

					-4-
--	--	--	--	--	-----

Answer Sheet No. _____



Sig. of Candidate: _____

Sig. of Invigilator: _____

فارسی ایچ ایس ایس سی - I

حصہ اول (کل نمبر: 20)

وقت: 25 منٹ

نوٹ: حصہ اول لازمی ہے اور صفحات 1-2 پر مشتمل ہے۔ اس کے جوابات پرچے پر ہی دیے جائیں گے۔ اس کو پہلے بچیں منٹ میں مکمل کر کے تاہم مرکز کے حوالے کر دیا جائے۔ کات کر دو بارہ لکھنے کی اجازت نہیں ہے۔ لیزنٹل کا استعمال ممنوع ہے۔

سوال نمبر: دیے گئے الفاظ یعنی الف ا ب ج د میں سے درست جواب کے گرد دائرہ لگائیں۔ ہر جزو کا ایک نمبر ہے۔

Q. 1. Circle the correct option i.e. الف / ب / ج / د. Each part carries one mark.

- (i) "بھترین انام بعد انبیا" کون ہیں؟
الف۔ امام زادگان
ب۔ خلفائے راشدین
ج۔ شہداء
د۔ حکمران
- (ii) کشف الحجوب کس کی تصنیف ہے؟
الف۔ سعدی شیرازی
ب۔ فرخی سیستانی
ج۔ علی ہجویری
د۔ حافظ شیرازی
- (iii) مشہد امام رضا کہاں واقع ہے؟
الف۔ اصفہان
ب۔ خراسان
ج۔ شیراز
د۔ تہران
- (iv) جس مثنوی میں بادشاہوں کی تاریخ اور ان کی جنگوں کی داستان پیائی کی گئی ہو، اسے کہتے ہیں۔
الف۔ بزمیہ مثنوی
ب۔ اخلاقی مثنوی
ج۔ رزمیہ مثنوی
د۔ صوفیانہ مثنوی
- (v) مولانا جلال الدین رومی کی جائے پیدائش ہے۔
الف۔ روم
ب۔ تونہ
ج۔ بلخ
د۔ خوارزم
- (vi) تو زوک جہانگیری میں شامل ہیں۔
الف۔ جہانگیر کے حالات زندگی اور معاملات سلطنت
ب۔ جہانگیر کا فارسی کلام
ج۔ جہانگیر کی جنگی داستانیں
د۔ جہانگیر کے شعر و سخن پر تنقید
- (vii) "بفرمائید" کب استعمال ہوتا ہے؟
الف۔ حکم دیتے وقت
ب۔ کام کی اجازت دیتے ہوئے
ج۔ فرمائش کرتے ہوئے
د۔ احترام کے طور پر
- (viii) صوفیانہ مضامین کے بیان کے لیے مخصوص اصطلاحات کو فروغ دیا:
الف۔ امیر خسرو نے
ب۔ نظامی ہجویری نے
ج۔ خواجہ حافظ شیرازی نے
د۔ مولانا جامی نے
- (ix) چکل سرمست کے والد کا نام تھا:
الف۔ شاہ عبداللطیف بھٹائی
ب۔ عبد الوہاب
ج۔ میاں محمد حافظ
د۔ میاں صلاح الدین
- (x) "درد بر پاکستان" ملک اشعرا بھاری:
الف۔ غزلی ہے۔
ب۔ قصیدہ ہے۔
ج۔ مثنوی ہے۔
د۔ ترانہ ہے۔

یہاں کچھ نہ لکھا جائے

- (xi) گلیم سے مراد ہے۔
الف۔ کنبل
ب۔ دری
ج۔ مکدزی
د۔ ریشمی کپڑا
- (xii) فاطمہ جناح کا مزار کہاں واقع ہے؟
الف۔ کراچی میں
ب۔ لاہور میں
ج۔ راولپنڈی میں
د۔ کوئٹہ میں
- (xiii) مندرجہ ذیل کتابوں میں سے علامہ اقبال کا اردو کلام کون سا ہے؟
الف۔ جاوید نامہ
ب۔ بانگ درا
ج۔ ارمغان حجاز
د۔ ذبورِ عجم
- (xiv) درج ذیل مضامین متصل سے متصل اور منفصل سے متصل بنائیں۔
الف۔ گریبانیت
ب۔ گوش تو
ج۔ آشنایم
د۔ سنگ تو
- (xv) کس سائنسدان نے پہلے پرواز کی؟
الف۔ ارویل
ب۔ اتو
ج۔ عباس بن فرناس
د۔ ویلیئم رائلٹ
- (xvi) ایران کا دارالخلافہ ہے:
الف۔ ہمدان
ب۔ زاهدان
ج۔ اصفہان
د۔ تہران
- (xvii) درج ذیل کون سے مرکب ہیں؟
الف۔ رفیق اہل دل
ب۔ یاز محرم
ج۔ کنارِ بخ
د۔ بنیانِ محکم
- (xviii) ”تحصیلِ حرفِ ذی“ سے کیا مراد ہے؟
الف۔ فوجی تعلیم
ب۔ پیشہ ورانہ تعلیم
ج۔ محنتگو کا علم
د۔ صنعت و حرفت کا علم
- (xix) پاک فوج کا سب سے بڑا اعزاز ہے۔
الف۔ تمغہ جرات
ب۔ اعزازِ فضیلت
ج۔ نشانِ حیدر
د۔ تمغہ امتیاز
- (xx) گرامر کی زد سے کون سا فعل ہے ”می کروم“؟
الف۔ فعل مضارع
ب۔ فعل حال
ج۔ فعل ماضی استمراری
د۔ فعل مستقبل



حاصل کردہ نمبر:

20

محل نمبر:

برائے ممتحن:



وقت: 2:35 گھنٹے

کل نمبر حصہ دوم اور سوم 80

نوٹ: حصہ دوم اور سوم صفحات 2-1 پر مشتمل ہے۔ ان کے جوابات علیحدہ سے مہیا کی گئی جوابی کاپی پر دیں۔ ایکسٹرا شیٹ (Sheet-B) طلب کرنے پر مہیا کی جائے گی۔ آپ کے جوابات صاف اور واضح ہونے چاہئیں۔

حصہ دوم (کل نمبر 50)

سوال نمبر ۲: مندرجہ ذیل میں سے کوئی سے دس (10) اجزاء کے تین سے چار سطروں تک محدود جوابات لکھیں: (10x5=50)

Q. 2. Answer any TEN of the following questions in three to four lines:

- (i) سورہ الحمد کو نظر میں رکھتے ہوئے بتائیے کہ اللہ نے کن لوگوں کو نعمتوں سے نوازا ہے؟
- (ii) بنی فاطمہ سے کیا مراد ہے؟
- (iii) جن شخص آنحضرت کی خدمت میں ہجرت سے پہلے آیا تھا یا بعد میں؟
- (iv) کتاب کو ”آئینہ روزگار“ کیوں کہا گیا ہے؟
- (v) ”پرنڈنگٹون“ اور ”پرنیان حفت رنگ“ سے کیا مراد ہے؟
- (vi) امام غزالی نے حضرت ابراہیم کے مزار پر کیا عہد کیا تھا؟
- (vii) انوشیروان نے بوڑھے کو تین بار کیوں انعام دیا؟
- (viii) علم و فن کا حصول کیوں ضروری ہے؟
- (ix) ”موسیٰ و شعبان“ نظم کو زیر نظر رکھتے ہوئے بتائیے کہ حضرت موسیٰ پر کیا وحی اتری؟
- (x) دعا کرتے ہوئے کیا پیش نظر رہنا چاہیے؟
- (xi) قصیدے اور مرثیے میں کیا فرق ہے؟
- (xii) ”مرواریدِ حبابی از سلک سلوک“ کی روشنی میں لکھیے کہ ناپسندیدہ ترین کام کون سے ہیں؟
- (xiii) جہانگیر کا نام کس بزرگ کے نام پر رکھا گیا اور کیوں؟
- (xiv) ’چکل‘ کا کیا مطلب ہے؟ انھیں یہ لقب کیوں دیا گیا؟
- (xv) ملک الشعراء بہار کے کلام کے بارے میں آپ کی کیا رائے ہے؟
- (xvi) فاطمہ جناح نے کس شعبے میں تعلیم حاصل کی؟

حصہ سوم (کل نمبر 30)

(10)

سوال نمبر ۳: ذیل کے اقتباسات میں سے کسی ایک کا اردو یا آسان فارسی میں ترجمہ کیجیے:

Q. 3. Translate any ONE of the following passages into Urdu or Simple Persian:

الف۔ فرمود کہ ”شیخ الاسلام فرید الدین ترکِ خلایق گرفت۔ و دشت و بیابان اختیار کرد۔ یعنی کہ در ا جو دھن ساکن گشت۔ با آن ہم از آمدن و شدن خلق حد نبود۔ در خانقاہ بہ قیاس نیم شبی یا کم و بیش ببستندی، یعنی پیوستہ باز بودی۔ ہیچ کس بہ خدمت ایشان نیا مدی کہ اور اچیزی نصیب نکردی۔“

ب۔ نابینایی، در شب تاریک، چراغی دردست و سبوی بردوش، در راہی می رفت۔
 فضولی به وی رسید و گفت: ” ای نادان! روز و شب پیش تو یکسان است
 و روشنی و تاریکی در چشم تو برابر۔ این چراغ را فایده چیست؟“ نابینا بخندید
 و گفت: ” این چراغ نہ از بہر خود است، از برای چون تو گور دلان بی خرد است
 تا بامن پہلو نزنند و سبوی مرا نشکنند۔“

ال نمبر ۴: مندرجہ ذیل میں سے کوئی سے پانچ اشعار کا ترجمہ و تشریح کیجیے:

(10)

Q. 4. Translate and explain any FIVE of the following stanzas:

- | | | | |
|-------|------------------------------------|------|--------------------------------------|
| (i) | خلاف پیغمبر کسی رہ گزید | (ii) | کتاب است آئینہ روزگار |
| | کہ ہرگز بہ منزل نخواهد رسید | | کہ بینی در آن رازها آشکار |
| (iii) | ہمچو ما روزگار ، مخلوق است | (iv) | ہر کہ ز آموختن ندارد دنگ |
| | گلہ کردن ز روزگار چراست | | ذر بر آرد ز آب و لعل از سنگ |
| (v) | ہیچ آدابی و ترتیبی مجوی | (vi) | کششی کہ عشق دارد ، نگذاردت بدینسان |
| | ہر چہ می خواهد دل تنگت بگوی | | بہ جنازہ گرنیایی ، بہ مزار خواہی آمد |
| (vii) | تو دل نداری و غم ہم نداری ، اما من | | |
| | خوشم زاینکہ دلی دارم و غمی دارم | | |

ال نمبر ۵: مندرجہ ذیل جملوں میں سے پانچ کا فارسی میں ترجمہ کیجیے:

(10)

Q. 5. Translate any FIVE of the following sentences into Persian:

- | | | |
|-------|---|--|
| (i) | If we work hard, we will achieve our goal. | اگر ہم محنت کریں تو انشاء اللہ اپنے مقصد میں کامیاب ہو جائیں گے۔ |
| (ii) | Let me park my car, then we will enter together. | اجازت دیجیے میں گاڑی پارک کر لوں، پھر اکٹھے اندر چلتے ہیں۔ |
| (iii) | Youth is the asset of the nation. | نوجوان قوم کا قیمتی سرمایہ ہیں۔ |
| (iv) | My father is a retired government servant. | میرے والد ایک ریٹائرڈ سرکاری ملازم ہیں۔ |
| (v) | The building of Karachi International Airport is very beautiful. | کراچی کے بین الاقوامی ہوائی اڈے کی عمارت بہت خوبصورت ہے۔ |
| (vi) | Maulana Jami was a famous poet, writer, philosopher, and saint of Iran. | مولانا جامی ایران کے نامور شاعر، ادیب، عالم اور صوفی تھے۔ |
| (vii) | Health of the youth is the health of nation's future. | نوجوانوں کی صحت مندی، قوم کے مستقبل کی صحت مندی ہے۔ |